

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2021/2065****z dnia 25 sierpnia 2021 r.****ustanawiające plan w zakresie odrzutów w odniesieniu do połowów turbotu w Morzu Czarnym**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 ma na celu stopniowe wyeliminowanie odrzutów we wszystkich rodzajach połowów w Unii poprzez wprowadzenie obowiązku wyładunku.
- (2) W odniesieniu do Morza Czarnego w art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ustanowiono obowiązek wyładunku wszystkich połowów gatunków, które są objęte limitami połowowymi. Zgodnie z art. 15 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 obowiązek wyładunku ma zastosowanie do gatunków określających połowy najpóźniej od dnia 1 stycznia 2017 r. Turbot jest jednym z tych gatunków.
- (3) W dniu 20 października 2016 r. Komisja przyjęła rozporządzenie delegowane (UE) 2017/87 <sup>(2)</sup> ustanawiające plan w zakresie odrzutów w odniesieniu do połowów turbotu w Morzu Czarnym, które przewiduje wyłączenie z uwagi na przeżywalność w odniesieniu do turbotu złowionego przy użyciu dennych sieci skrzelowych. Miało ono zastosowanie od dnia 1 stycznia 2017 r. do dnia 31 grudnia 2019 r.
- (4) Bułgaria i Rumunia mają bezpośredni interes w zarządzaniu rybołówstwem w odniesieniu do eksploatacji turbotu w Morzu Czarnym. W dniu 12 lutego 2021 r. te państwa członkowskie przedłożyły Komisji wspólną rekomendację, w której zwróciły się o przedłużenie ważności planu w zakresie odrzutów i wyłączenia z uwagi na przeżywalność w odniesieniu do turbotu złowionego przy użyciu dennych sieci skrzelowych w Morzu Czarnym. W dniu 15 lipca 2021 r. te same państwa członkowskie przedłożyły zaktualizowaną wspólną rekomendację. Od odpowiednich organów naukowych uzyskano opinię naukową co do wysokich wskaźników przeżywalności tego gatunku.
- (5) Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa <sup>(3)</sup> („STECF”) dokonał oceny przedłożonej zaktualizowanej wspólnej rekomendacji i zauważył, że potrzebne są ulepszenia w zakresie przekazywanych informacji. Komisja uznaje istnienie badań naukowych <sup>(4)</sup> wykazujących wysoką przeżywalność turbotu złowionego przez statki spoza UE stosujące sieci skrzelowe na Morzu Czarnym. Biorąc pod uwagę, że badania dotyczą tych samych basenów morskich, gatunków i narzędzi połowowych jak te objęte wyłączeniem, o które wniosowały Bułgaria i Rumunia, Komisja uważa, że badania te należy wziąć pod uwagę do celów wyłączenia.
- (6) Na podstawie dowodów naukowych i oceny STECF wyłączenie z uwagi na przeżywalność dozwolone na mocy art. 15 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 należy włączyć do niniejszego rozporządzenia na okres jednego roku.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/87 z dnia 20 października 2016 r. ustanawiające plan w zakresie odrzutów łososia na Morzu Bałtyckim (Dz.U. L 14 z 18.1.2017, s. 9).

<sup>(3)</sup> Sprawozdania Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF) – Ocena wspólnych rekomendacji dotyczących obowiązku wyładunku (STECF-21- 05) 2021. Urząd Publikacji Unii Europejskiej, Luksemburg. Dostępne pod adresem: <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf>

<sup>(4)</sup> Basaran, F. i N. Samsun, 2004, Survival rates of Black Sea Turbot (*Psetta maxima maeotica*, L. 1758) broodstock captured by gill nets from different depths and their adaptation culture conditions [Wskaźniki przeżyć tarlaków turbotu w Morzu Czarnym łowionych za pomocą sieci skrzelowych z różnych głębokości oraz warunki ich hodowli przystosowawczej], *Aquaculture International* 12: s. 321–331, 2004; Giragosov, V. i A. Nikolayevna Khanaychenko, 2012, The State-of-Art. of the Black Sea Turbot Spawning Population off Crimea (1998-2010) [Aktualny stan populacji tarłowej turbotu przy Półwyspie Krymskim w Morzu Czarnym (1998–2010)], *Turkish Journal of Fisheries and Aquatic Sciences*, wrzesień 2012 r., DOI: 10.4194/1303-2712-v12\_2\_25; Samsun, N. i F. Kalayci, 2005, Survival Rates of Black Sea Turbot (*Scophthalmus maeoticus* Pallas, 1811), Captured by Bottom Turbot Gillnets in Different Depths and Fishing, Seasons Between 1999 and 2004 [Wskaźniki przeżyć turbotu w Morzu Czarnym (*Scophthalmus maeoticus* Pallas, 1811) łowionego za pomocą dennych sieci skrzelowych do połowów turbotu z różnych głębokości i w różnych okresach połowu w latach 1999–2004], *Turkish Journal of Fisheries and Aquatic Sciences* 5: 57-62 (2005).

- (7) Do dnia 1 maja 2022 r. zainteresowane państwa członkowskie powinny przedłożyć dodatkowe dane dotyczące szacunków przeżywalności w odniesieniu do połowów turbotą przy użyciu sieci skrzelowych.
- (8) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu, ponieważ środki w nim przewidziane wywierają bezpośredni wpływ na planowanie okresu połowowego dla statków Unii i powiązaną z nim działalność gospodarczą. Zgodnie ze wspólną rekomendacją i biorąc pod uwagę ramy czasowe określone w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, niniejsze rozporządzenie powinno się stosować od dnia 1 stycznia 2022 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

### Realizacja obowiązku wyładunku

Zgodnie z niniejszym rozporządzeniem obowiązek wyładunku przewidziany w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stosuje się na Morzu Czarnym w odniesieniu do połowów turbotą (*Psetta maxima*) złowionego przy użyciu sieci skrzelowych dennych (kod narzędzia połowowego <sup>(5)</sup> GNS).

#### Artykuł 2

### Definicja

Do celów niniejszego rozporządzenia „Morze Czarne” oznacza wody morskie w ramach podobzaru geograficznego 29 Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) zgodnie z definicją zawartą w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 <sup>(6)</sup>.

#### Artykuł 3

### Wyłączenie z uwagi na przeżywalność

- Wyłączenie z obowiązku wyładunku na podstawie art. 15 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w odniesieniu do gatunków, co do których dowody naukowe wykazują wysokie wskaźniki przeżyć, ma zastosowanie w 2022 r. do turbotą (*Psetta maxima*) złowionego przy użyciu sieci skrzelowych dennych (GNS) w Morzu Czarnym.
- Turbot (*Psetta maxima*) złowiony w przypadkach, o których mowa w ust. 1, jest uwalniany natychmiast w obszarze, w którym dokonano połowu.
- Do dnia 1 maja 2022 r. państwa członkowskie mające bezpośredni interes w zarządzaniu połowami turbotą w Morzu Czarnym przedkładają Komisji dodatkowe dane dotyczące szacunków przeżywalności turbotą w kontekście połowów z użyciem sieci skrzelowych i wszelkie inne istotne informacje naukowe potwierdzające wyłączenie określone w ust. 1. STECF oceni te dane najpóźniej do dnia 31 lipca 2022 r.

#### Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2022 r.

<sup>(5)</sup> Kody narzędzi połowowych stosowane w niniejszym rozporządzeniu odwołują się do kodów w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 404/2011 ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1). W przypadku statków, których długość całkowita jest mniejsza niż 10 metrów, kody narzędzi połowowych stosowane w tabeli odnoszą się do kodów klasyfikacji narzędzi połowowych FAO.

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 sierpnia 2021 r.

*W imieniu Komisji*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Przewodnicząca*

---